# 2022-07-08 強制檢測公告詳情 (2022 年第 668 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 668 of 2022)

# 類別人士

#### **Category of Persons**

# (I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[<sup>見附註</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	土瓜灣傲雲峰 2 座 Block 2, Sky Tower, To Kwa Wan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
2.	筲箕灣筲箕灣道 142-146 號高望大樓 Ko Mong Building, 142-146 Shau Kei Wan Road, Shau Kei Wan	(曾身處指明場所超過兩	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
3.	北角七姊妹道 28 號富家閣 Wealthy Court, 28 Tsat Tsz Mui Road, North Point	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
4.	大圍顯徑邨顯德樓 Hin Tak House, Hin Keng Estate, Tai Wai	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	荃灣愉景新城 6 座 Block 6, Discovery Park, Tsuen Wan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	大埔海寶花園 D 座 Block D, Treasure Garden, Tai Po	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
7.	觀塘鯉安苑鯉欣閣 Lei Yan House, Lei On Court, Kwun Tong	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
8.	長沙灣集輝街 2-8 號耀輝 大廈 Yiu Fai Mansion, 2-8 Tsap Fai Street, Cheung Sha Wan	(曾身處指明場所超過兩	
9.	半山區干德道 36 號慧明苑 2 座 Tower 2, Elegant Terrace, 36 Conduit Road, Mid- Levels	(曾身處指明場所超過兩	
10.	天水圍天恒邨恒富樓 Heng Fu House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
11.	大埔太和邨麗和樓 Lai Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
12.	紅磡紅磡邨紅曜樓 Hung Yiu House, Hung Hom Estate, Hung Hom	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	九龍灣啟泰苑啟勳閣 Kai Fan House, Kai Tai Court, Kowloon Bay	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	將軍澳日出康城領峯 8 座 (左翼及右翼) Tower 8 (L Wing and R Wing), Le Prime, Lohas Park, Tseung Kwan O	(曾身處指明場所超過兩	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
15.	大圍金獅花園 1 期金麗閣 Golden Beauty Court, Phase 1, Golden Lion Garden, Tai Wai	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
16.	沙田偉華中心 1 座 Block 1, Wai Wah Centre, Sha Tin	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	東涌東環 5B 座 Tower 5B, Century Link, Tung Chung	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
18.	屯門龍門居 5 座 Block 5, Lung Mun Oasis, Tuen Mun	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
19.	屯門慧豐園 1 座 Block 1, Marina Garden, Tuen Mun	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
20.	銅鑼灣富明街 2-6 號寶明 大廈 Po Ming Building, 2-6 Foo Ming Street, Causeway Bay	(曾身處指明場所超過兩	
21.	深井縉皇居 1 座 Tower 1, Ocean Pointe, Sham Tseng	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	紅磡家維邨家盛樓 Ka Shing Lau, Ka Wai Chuen, Hung Hom	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
23.	鰂魚涌基利路 9 號太明樓 Tai Ming House, 9 Greig Road, Quarry Bay	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
24.	將軍澳海翩滙 1 座 Tower 1, The Papillons, Tseung Kwan O	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	薄扶林置富花園富澤苑 Fu Chak Yuen, Chi Fu Fa Yuen, Pok Fu Lam	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	將軍澳廣明苑廣新閣 Kwong Sun House, Kwong Ming Court, Tseung Kwan O	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
27.	沙田水泉澳邨樂泉樓 Lok Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
28.	天水圍天逸邨逸濤樓 Yat To House, Tin Yat Estate, Tin Shui Wai	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	觀塘安達邨禮達樓 Lai Tat House, On Tat Estate, Kwun Tong	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	葵涌麗瑤邨富瑤樓 Fu Yiu House, Lai Yiu Estate, Kwai Chung	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
31.	馬鞍山富寶花園 11 座 Block 11, Saddle Ridge Garden, Ma On Shan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
32.	青衣長青邨青松樓 Ching Chung House, Cheung Ching Estate, Tsing Yi	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	荃灣景花園 3 座 Block 3, Bayview Garden, Tsuen Wan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	荃灣綠楊新邨 C 座 Block C, Luk Yeung Sun Chuen, Tsuen Wan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
35.	屯門欣田邨俊田樓 Chun Tin House, Yan Tin Estate, Tuen Mun	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
36.	屯門湖景邨湖月樓 Wu Yuet House, Wu King Estate, Tuen Mun	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
37.	大埔富亨邨亨耀樓 Heng Yiu House, Fu Heng Estate, Tai Po	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
38.	大埔寶雅苑家和閣 Ka Wo House, Po Nga Court, Tai Po	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
39.	鴨脷洲利東邨東茂樓 Tung Mau House, Lei Tung Estate, Ap Lei Chau	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
40.	大埔廣福邨廣祐樓 Kwong Yau House, Kwong Fuk Estate, Tai Po	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	觀塘安泰邨智泰樓 Chi Tai House, On Tai Estate, Kwun Tong	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	青衣長安邨安湄樓 On Mei House, Cheung On Estate, Tsing Yi	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
43.	將軍澳裕明苑裕昌閣 Yu Cheong House, Yu Ming Court, Tseung Kwan O	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
44.	沙田碩門邨豐碩樓 Fung Shek House, Shek Mun Estate, Sha Tin	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
45.	大埔寶湖花園 D 座 Block D, Plover Cove Garden, Tai Po	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	元朗朗屏邨悅屛樓 Yuet Ping House, Long Ping Estate, Yuen Long	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
47.	筲箕灣興東邨興康樓 Hing Hong House, Hing Tung Estate, Shau Kei Wan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
48.	樂富杏林街 23 號康強苑 Hong Keung Court, 23 Heng Lam Street, Lok Fu	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	葵涌石蔭東邨蔭興樓 Yam Hing House, Shek Yam East Estate, Kwai Chung	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	粉嶺華明邨頌明樓 Chung Ming House, Wah Ming Estate, Fanling	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
51.	馬鞍山錦鞍苑寶鞍閣 Po On House, Kam On Court, Ma On Shan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
52.	粉嶺嘉福邨福樂樓 Fuk Lok House, Ka Fuk Estate, Fanling	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
53.	柴灣康翠臺 2 座 Tower 2, Greenwood Terrace, Chai Wan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
54.	北角木星街 18 號縉景臺 1 座 Tower 1, Jupiter Terrace, 18 Jupiter Street, North Point		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
55.	牛池灣瓊山苑瓊瑛閣 King Ying House, King Shan Court, Ngau Chi Wan	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
56.	仁濟醫院地區支援中心 (大埔) 大埔太和邨福和樓地下 101, 108 及 117-124 室 Yan Chai Hospital District Support Centre (Tai Po) Room 101, 108 and 117- 124, G/F, Fook Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	(曾身處指明場所超過一 小時) (Stayed at the specified premises for more than 1	
57.	Mango Tree 尖沙咀圓方金區 2 樓 2032 號鋪 Mango Tree Shop 2032, 2/F, Metal Zone, Elements, Tsim Sha Tsui	2022-07-04 13:15 ~ 15:00	
58.	牛角次男坊 牛頭角淘大商場 1 期地下 G143-162 號鋪 Gyu-Kaku Jinan-Bou Shop G143-162, G/F, Phase 1, Amoy Plaza, Ngau Tau Kok	2022-07-04 13:30 ~ 15:45	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
59.	意樂餐廳 將軍澳東港城 1 樓 188 號 鋪 Itamama Shop 188, 1/F, East Point City, Tseung Kwan O	2022-07-05 13:30 ~ 15:45	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
60.	上海姥姥 九龍灣德福廣場 2 期 5 樓 528-529 號鋪 Shanghai Lao Lao Shop 528-529, 5/F, Telford Plaza 2, Kowloon Bay	2022-07-05 20:30 ~ 22:45	

# (I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

# (I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[<sup>見別能</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	鑽石山宏景花園 3 座 Tower 3, Grand View Garden, Diamond Hill	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10
2.	屯門建生邨樂生樓 Lok Sang House, Kin Sang Estate, Tuen Mun	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	屯門寶田邨 2座 Block 2, Po Tin Estate, Tuen Mun	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
4.	油塘油麗邨智麗樓 Chi Lai House, Yau Lai Estate, Yau Tong	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
5.	東涌逸東(一)邨迎逸樓 Ying Yat House, Yat Tung (I) Estate, Tung Chung	2022-07-02~2022-07-08 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-09 或 2022-07-10 2022-07-09 or 2022-07-10

### (I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

**Places Relevant to Tested Positive Cases** 

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心) Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases

(Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases** (Primary School)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無

Nil

# 附註:

#### Note:

上述第(I)(a)(i)(1-55)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i)(1-55) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在2022年4月8日或之後取得2019冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 8 April 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).